# Bundesversammlung

Die vereinigte Bundesversammlung hat am 15. Dezember 1960 folgende Wahlen vorgenommen:

Als Bundespräsident für 1961: Herr Friedrich Traugott Wahlen, Prof. Dr., von Triemstein:

als Vizepräsident für 1961: Herr Paul Chaudet, von Corsier sur Vevey.

Als Mitglied des Bundesgerichts:

Herr Kurt Schoch, Dr. jur., Obergerichtspräsident, Ständerat, von Schaffhausen, Bauma und Schleitheim.

Als Bundesgerichtspräsident für 1961/62:

Herr Wilhelm Schönenberger, von Lütisburg.

Als Vizepräsident des Bundesgerichts für 1961/62:

Herr Franz Fässler, von Appenzell.

Als Ersatzmänner in das Bundesgericht:

Herr Hans Gut, Präsident des Schwurgerichts, Zürich; Herr Eduard Jöhr, Oberrichter, Baden; Herr Edouard Barde, Präsident des Obergerichts, Genf; Herr Arthur Häfliger, Präsident des Schwurgerichts, Olten.

In den Nationalrat ist neu eingetreten: Herr Gabriel Kolly, Landwirt, von und in Essert (Freiburg), an Stelle des zurückgetretenen Herrn Robert Colliard.

Die Wintersession ist Mittwoch, den 21. Dezember 1960, geschlossen worden. Die Übersicht der Verhandlungsgegenstände wird demnächst dem Bundesblatt beigelegt.

Die Frühlingssession wird Montag, den 6. März 1961, beginnen.

## Aus den Verhandlungen des Bundesrates

(Vom 14. Dezember 1960)

«La Nationale, Compagnie anonyme d'Assurances contre l'incendie et les explosions», in Paris, wurde zum Betriebe der Fahrzeugkaskoversicherung in der Schweiz ermächtigt.

(Vom 16. Dezember 1960)

Der Bundesrat hat Herrn Daniel Castel y Marco das Exequatur als Berufsgeneralkonsul von Spanien in Zürich mit Amtsbefugnis über die Kantone Zürich,

Bundesblatt. 112. Jahrg. Bd. II.

Luzern, Uri, Schwyz, Unterwalden (ob und nid dem Wald), Glarus, Zug, Solothurn, Basel (Stadt und Landschaft), Schaffhausen, Appenzell (beider Rhoden), St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau und Tessin erteilt.

Der Bundesrat hat vom Rücktritt des Herrn Oberst i. Gst. J. Joho, in Bern, als nicht ständiges Mitglied der Eidgenössischen Winkelriedstiftung Kenntnis genommen.

Für die neue Amtsdauer 1960 bis 1962 werden als nicht ständige Mitglieder der Kommission der Eidgenössischen Winkelriedstiftung gewählt die Herren: Ständerat Jean-Louis Barrelet, Militärdirektor des Kantons Neuenburg, in Neuenburg; Oberst Adolf Boner, Mitglied des Eidgenössischen Versicherungsgerichtes, Luzern; Oberstbrigadier Hans Bracher, Fürsorgechef der Armee, Bern (neu).

#### (Vom 19. Dezember 1960)

Herr André Parodi, von Genf, bisher Schweizerischer Botschafter in Kolumbien und Gesandter in Ekuador, wurde zum ausserordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister in der Tschechoslowakei ernannt.

Der Bundesrat hat vom Rücktritt der Herren Franz Fischer, Zürich; Josef Müller, Solothurn, und Hans Stocker, Basel, als Mitglieder der Eidgenössischen Kunstkommission Kenntnis genommen.

Es werden für die Amtsdauer 1961 bis 1964 in die Eidgenössische Kunstkommission gewählt:

Präsident: Adrien Holy, Maler, Genf. Mitglieder: Remo Rossi, Bildhauer, Locarno (Vizepräsident); Frl. Jeanne Bueche, Architektin SIA, Delsberg; Max Bill, Bildhauer, Zürich (neu); Karl Glatt, Maler, Basel (neu); Ernest Manganel, Konservator und Direktor des Kunstmuseums, Lausanne; Max von Mühlenen, Maler, Halenbrücke (Bern); H.-Robert Von der Mühll, Architekt SIA/FAS, Lausanne; Dr. Adolf Max Vogt, Kunstkritiker, Zollikon (Zürich) (neu).

Der Bundesrat hat vom Rücktritt der Herren Dr. Desax, Chur, und Professor H.Zbinden, Bern als Mitglieder der Eidgenössischen Nationalparkkommission Kenntnis genommen.

Es werden für die Amtsdauer 1961 bis 1964 in die Eidgenössische Nationalparkkommission gewählt:

Präsident: alt Oberforstinspektor A. J. Schlatter, Pully (bis 31. Dezember 1961). Mitglieder: Ständerat Dr. E. Vaterlaus, Zürich (bis 31. Dezember 1961); Nationalrat H. Stiffler, Landammann, Davos-Platz (neu); Prof. Dr. J. Baer,

Neuenburg; Prof. Dr. med. G. Töndury, Zollikon; alt Korpskdt. A. Gübeli, Präsident SBN, Luzern; Dr. W. A. Plattner, Kantonsschulprofessor, St. Gallen (neu).

Der Bundesrat hat für die Amtsdauer 1961 bis 1964 für die Beschwerdeabteilungen und Patentabteilungen beim Eidgenössischen Amt für geistiges Eigentum folgende ausserordentliche Mitglieder, gemäss beiliegendem Verzeichnis bestellt.

#### A. Beschwerdeabteilungen

#### I. Textilgebiet

a. Auf Vorschlag des Kaufmännischen Direktoriums:

Bener Ch. Dr., Ing.-Chem., Chur; Bodmer A., Ing.-Chem., 7, Winterthur-Seen; Engeler Prof. Dr., Direktor der Eidgenössischen Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, St. Gallen; Hopff Dr. H., Professor für organisch-chemische Technologie an der ETH, Zürich; Jost Stephan, Ing.-Chem., Herisau; Krucker W. Dr., Ing.-Chem., i. Fa. Cilander AG, Herisau; Lauchenauer A. Dr., Chemiker i. Fa. Raduner & Co. AG, Horn; Ruedi E., Betriebsleiter i. Fa. Textilveredlungs-AG, Netstal; Studer Dr., i. Fa. Société de la Viscose Suisse S. A., Emmenbrücke; Weiss E., Chemiker i. Fa. Heberlein & Co. AG, Wattwil.

b. Auf Vorschlag der chemischen Industrie:

Eggenberger Dr., i.Fa. Sandoz AG, Basel; Jaccard Dr., i.Fa. Sandoz AG, Basel; Kambli Dr., i.Fa. CIBA AG, Basel; Ris Dr., Ing.-Chem., i.Fa. Geigy AG, Basel; Usteri E. Dr., i.Fa. CIBA AG, Basel; Wysard Dr., i.Fa. J.R.Geigy AG, Basel.

c. Auf Vorschlag der Maschinenindustrie:

Hess H., Ober-Ing., AG Jak. Rieter & Co., Kilchberg (ZH); Honegger Dr. E., Professor für Textilmaschinenbau und Textilindustrie an der ETH, Zürich.

d. Auf Vorschlag des Amtes für geistiges Eigentum:

Graf Paul Dr., Sektionschef I beim Amt für geistiges Eigentum; Hemmeler W. Dr., Sektionschef I beim Amt für geistiges Eigentum; Matzinger Karl, dipl. Masch.-Ing., Sektionschef I beim Amt für geistiges Eigentum; Stocker E. Dr., Chemiker, Zielstrasse 2, Kreuzlingen-Ost.

## II. Uhrengebiet

oa. Auf Vorschlag der «Chambre suisse de l'horlogerie»:

Attinger Claude, Dr. ès sciences, physicien LSRH, Neuchâtel, Laboratoire Suisse de Recherches Horlogères, Neuchâtel; Béguin Pierre, Technicien horloger, Directeur technique Revue Thommen S.A. Waldenburg, Waldenburg;

Berger Francis, Ing. électricien EPF, Professeur au Technicum cantonal de Bienne pour la chronométrie électronique, Ebauches S.A. Neuchâtel, Neuchâtel; Beyner André, Ing. diplômé LSRH Ebauches S.A. Neuchâtel, Neuchâtel; Braun Auguste, Dr. ès sciences, physicien LSRH, Neuchâtel, Laboratoire Suisse de Recherches Horlogères, Neuchâtel; Defossez Roger, Technicien horloger, Directeur, Ecole d'horlogerie du Locle, Le Locle; Dinichert Paul, Dr.ès sciences, Chef de la recherche scientifique LSRH, Neuchâtel, Laboratoire Suisse de Recherches Horlogères, Neuchâtel; DuBois Pierre, ancien Directeur de l'Ecole d'horlogerie de St-Imier, Directeur technique d'Ebauches S.A. Neuchâtel, Ebauches S.A., Neuchâtel; Gauchat Maurice, Technicien horloger, Doyen de l'Ecole d'horlogerie de Genève, Genève; Huguenin Charles, Technicien horloger, Professeur, Ecole d'horlogerie du Locle, Le Locle; Humbert Bernard, Maître de pratique à l'Ecole d'horlogerie de Bienne, Bienne; Jan Jean-Pierre, Dr. ès sciences, physicien LSRH Neuchâtel, Laboratoire Suisse de Recherches Horlogères, Neuchâtel; Kartaschoff Peter, Ingénieur électronicien EPF, LSRH Neuchâtel, Laboratoire Suisse de Recherches Horlogères, Neuchâtel; Meyer Fricdrich, Technicien horloger, Ebauches S.A., Bureaux centraux de Granges, Granges; Morier Henri, Ingénieur électricien EPF, Ebauches S.A. Neuchâtel, Neuchâtel; Mügeli Henri, Professeur, Dr. ès sciences, Directeur du LSRH Neuchâtel, Laboratoire Suisse de Recherches Horlogères, Neuchâtel; Müller Werner, Docteur en physique de l'Université de Bâle, Fab, d'Ebauches A. Schild S.A. Granges, Granges; Nardin Marc, Ingénieur Horloger, Chef du Laboratoire de la Cie des Montres Longines St-Imier, St-Imier; Pfister Werner, Technicien horloger, Directeur, Ecole d'hologerie de Soleure, Soleure; Piton Charles, Technicien électricien, Chef du service électrique de la maison Omega, Bienne, Bienne: Renaud Jean-Pierre, Licencié ès sciences, chimiste LSRH Neuchâtel, Laboratoire Suisse de Recherches Horlogères, Neuchâtel; Rondez Maurice, Chef du bureau technique, Fabrique de boîtes E. Piquerez, Bassecourt, Bassecourt; Roulet Jacques-André, Technicien horloger, Directeur, Ecole d'hologerie de la Vallée de Joux, Le Sentier: Schenkel Henri, Ingénieur mécanicien électricien, EPF, ancien Directeur, Ecole de mécanique de La Chaux-de-Fonds, La Chauxde-Fonds; Schneider Henri, Technicien horloger, Directeur Section d'horlogerie, Ecole de St-Imier, St-Imier; Stamm Heinrich, Technicien horloger et technicien électricien, Fabrique d'Ebauches Eta S.A. Granges, Granges; Steinemann Samuel, Physicien EPF, LSRH Neuchâtel, Laboratoire Suisse de Recherches Horlogères, Neuchâtel; Straumann Fritz, Maschinentechniker, Technischer Direktor des Instituts Dr. Ing. N. Straumann AG Waldenburg, Waldenburg; Vaucher Hugues, Technicien horloger, Directeur technique, Les Fabriques de balanciers réunis S.A., Bienne; Vorpe Robert, Technicien mécanicien électricien. Directeur, Ecole d'horlogerie de St-Imier, St-Imier; Vuilleumier Marcel, Technicien horloger, ancien Directeur de l'Ecole d'horlogerie de la Vallée de Joux, Clarens; Wiget Fridolin, Technicien horloger, Sous-Directeur, Ecole d'horlogerie de La Chaux-de-Fonds, La Chaux-de-Fonds; Wyss Max, Technicien horloger, Préposé de l'Ecole d'horlogerie de Bienne, Bienne.

b. Auf Vorschlag der Maschinenindustrie: Marty Arnold, Ing., i.Fa. Hasler AG, Bern.

c. Auf Vorschlag des Amtes für geistiges Eigentum:

Fierz Jacques, ing. méc. dipl., chef de section I au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle; Könitzer Werner, dipl. Masch.-Ing., Sektionschef I beim Amt für geistiges Eigentum; Lips Dr. E., dipl. Physiker, Sektionschef I beim Amt für geistiges Eigentum; Tschudi Dr. W., Chemiker, Sektionschef I beim Amt für geistiges Eigentum.

# III. Patentrechtskundige Mitglieder mit technischer Bildung

Auf Vorschlag des Amtes für geistiges Eigentum:

Ammann E., dipl. Masch.-Ing., Patentanwalt, Bern; Bovard F.A., dipl. El.-Ing. und Fürsprecher, Patentanwalt, Bern; Braun André, Chemiker, Patentanwalt, Basel; Bugnion Alexandre, physicien, ingénieur-conseil, Genève; Dériaz Georges, Ing. chimiste diplômé, ingénieur-conseil, Genève; Egli A.R., Dr.jur., Dipl.-Ing., Patentanwalt, Zürich; Isler Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Zürich; Robert J.S., Ing. diplômé, ingénieur-conseil, Genève; Scheidegger H., Dr. Ing., Patentanwalt, Zürich; Volkart G., Dr. Ing., Patentanwalt, Zürich; Winter W. Dr., Direktor der Hoffmann-La Roche & Co. AG, Basel.

#### IV. Rechtskundige Mitglieder

a. Auf Vorschlag des Kaufmännischen Direktoriums: Irminger Otto, Dr., Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 42, Zürich.

b. Auf Vorschlag der chemischen Industrie:

Engi Dr. J. G., Direktor i. Fa. CIBA AG, Basel; Huber Dr. E., Direktor i. Fa. Geigy AG, Basel;

c. Auf Vorschlag des Amtes für geistiges Eigentum:

Blum R. Dr. jur., i.Fa. E. Blum & Co., Patentanwälte, Zürich; Kummer M. Prof. Dr., Zollikofen; Matter E. Dr., Fürsprecher, Spitalgasse 37, Bern; Pointet P. J., Dr., prof. à l'Université de Neuchâtal, Zürich; Troller Dr. A., Professor an der Universität Freiburg, Luzern; Usteri Dr. P. L., Oberrichter, Zürich.

#### B. Patentabteilungen

Auf Vorschlag des Amtes für geistiges Eigentum:

Muggli W., dipl. Physiker, Adjunkt II beim Amt für geistiges Eigentum; Bariswyl X., ing. él. dipl., expert I au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle; Wohlers R., ing. él. dipl., adjoint II au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Es werden für die Amtsdauer 1961 bis 1964 in die schweizerische Delegation für den beratenden Ausschuss der Europäischen Freihandels-Assoziation gewählt:

#### Mitglieder:

Dr. Heinrich Homberger, Delegierter des Vororts des Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins, Zürich. Stellvertreter: Dr. Leonhard Derron, Direktor des Zentralverbandes schweizerischer Arbeitgeber-Organisationen, Zürich.

René Juri, Ing. agr., Direktor des Schweizerischen Bauernverbandes, Brugg. Stellvertreter: H. G. Winkelmann, Direktor des Schweizerischen Verbandes für Waldwirtschaft, Solothurn;

Dr. Waldemar Jucker, Sekretär des Schweizerischen Gewerkschaftsbundes, Bern. Stellvertreter: Arnold Meier-Ragg, Zentralsekretär des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins, Zürich.

Ulrich Meyer-Boller, Nationalrat, Präsident des Schweizerischen Gewerbeverbandes, Zürich. Stellvertreter: Paul Frainier, Nationalrat, Kaufmann, Lausanne.

Dr. Max Weber, Professor, Nationalrat, Wabern bei Bern. Stellvertreter: Jacques Freymond, Professor, Genf.

Der Bundesrat hat vom Rücktritt der Herren Prof. Dr. P. Scherrer (auch Mitglied des Ausschusses); Prof. Dr. B. Bauer; Nationalrat Reichling; Dr. E. Steiner; Dr. W. Boveri (auch Mitglied des Ausschusses); Dr. H. Schindler und Dr. E. Wyss, Regierungsrat des Kantons Basel-Stadt als Mitglieder der eidgenössischen Kommission für Atomenergie Kenntnis genommen.

Es werden für die Amtsdauer 1961 bis 1964 gewählt:

### Kommission für Atomenergie:

Präsident: Dr. J. Burckhardt, Delegierter für Fragen der Atomenergie. Mitglieder: C. Aeschimann, Delegierter des Verwaltungsrates der Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität, Olten; E. Binkert, Direktor des Elektrizitätswerkes der Stadt Bern, Bern; H. Bühler, Ingenieur, Präsident des Schweizerischen Energiekonsumenten-Verbandes, Winterthur (neu); Dr. h. c. E. Choisy, Präsident der schweizerischen Gesellschaft für Atomenergie, Satigny-Genf; Dr. L. Derron, Direktor des Zentralverbandes Schweizerischer Arbeitgeber-Organisationen, Zürich; Prof. Dr. Ch. Gränacher, Mitglied des Verwaltungsrates der Ciba AG, Basel; Nationalrat Dr. A. Heil, Zentralsekretär des Christlichen Metallarbeiter-Verbandes der Schweiz, Winterthur; E. Hess, Direktor der Lonza Elektrizitätswerke und chemische Fabriken AG, Basel; Dr. H. Homberger, Delegierter des Vorortes des Schweizerischen Handels- und Industrievereins, Zürich; Prof. Dr. P. Huber, Physikalische Anstalt der Universität Basel, Basel (neu); R. Juri, Direktor des Schweizerischen Bauernverbandes, Brugg (neu); E. Kro-

nauer, Generaldirektor der Sécheron Werke AG, Genf; Nationalrat U. Meyer-Boller, Präsident des Schweizerischen Gewerbeverbandes, Zürich; C. Meylan, Ingenieur, Direktor des Vereins Schweizerischer Maschinen-Industrieller, Zürich; Dr.O. Müller, Generaldirektor der Schweizerischen Unfallversicherungs-Gesellschaft Winterthur, Winterthur; Prof. Dr. A. von Muralt, Präsident des Forschungsrates des Schweizerischen Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung, Bern; Prof. Dr. H. Pallmann, Präsident des Schweizerischen Schulrates, Eidgenössische Technische Hochschule, Zürich; Prof. Dr. J. Rossel, Physikalisches Institut der Universität Neuenburg, Neuenburg; Dr.R.Sontheim, Direktor der AG Brown Boveri & Cie, Baden (neu); Dr. A. Schaefer, Präsident der Generaldirektion der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich; Dr.H. Wolfer, Delegierter des Verwaltungsrates der Gebrüder Sulzer AG, Winterthur; Nationalrat E. Wüthrich, Präsident des Schweizerischen Metall- und Uhrenarbeiter-Verbandes, Bern; Dr.H.P.Zschokke, Direktor der J.R. Geigy AG, Basel; E. Primault, Präsident der Schweizerischen Uhrenkammer, Bern (bis 31. Dezember 1963); Dr.h.c.A. Winiger, Delegierter des Verwaltungsrates der Elektro-Watt AG, Zürich (bis 31. Dezember 1963); C. Meylan, Ingenieur, Direktor des Vereins Schweizerischer Maschinen-Industrieller, Zürich. Stellvertretende Mitglieder: Dr. P. Aerni, Stellvertretender Direktor der Schweizerischen Unfallversicherungs-Gesellschaft Winterthur, Winterthur; Dr. E. Bloch, Direktor des Forschungsinstituts der Aluminium-Industrie AG, Neuhausen; Dr. E. Ganzoni, Sekretär der Schweizerischen Gesellschaft für chemische Industrie, Zürich; Dr.B. Hardmeier, Volkswirtschaftlicher Mitarbeiter des Schweizerischen Gewerkschaftsbundes, Bern (neu); R. Huber, Direktor der Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich; Dr.W. Neukomm, Vizedirektor des Schweizerischen Bauernverbandes, Brugg; W.von Orelli, Ingenieur, Sekretär des Vereins Schweizerischer Maschinen-Industrieller, Zürich; O.H. Schlueter, Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor der Landis & Gyr AG, Zug; F.W. Schulthess, Mitglied der Generaldirektion der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich; Dr.S. Schweizer. Mitglied der Generaldirektion des Schweizerischen Bankvereins, Basel; Dr. B. Wehrli, Sekretär des Vorortes des Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins, Zürich; Dr. R. Wenger, 1. Sekretär des Arbeitgeberverbandes Schweizerischer Maschinen- und Metallindustrieller, Zürich; P. Nerfin, Direktor der waadtländischen Kantonalbank und Vizepräsident des Schweizerischen Gewerbeverbandes, Lausanne (bis 31. Dezember 1963).

Ausschuss der Eidgenössischen Kommission für Atomenergie:

Präsident: Dr. J. Burckhardt, Delegierter für Fragen der Atomenergie.

Mitglieder: C. Aeschimann, Delegierter des Verwaltungsrates der Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität, Olten; Dr. h.c. E. Choisy, Präsident der schweizerischen Gesellschaft für Atomenergie, Satigny-Genf; Professor Dr. Ch. Gränicher, Mitglied des Verwaltungsrates der Ciba AG, Basel; E. Kronauer, Generaldirektor der Sécheron Werke AG, Genf; Professor Dr. A. von Muralt, Präsident des Forschungsrates des Schweizerischen Nationalfonds zur

Förderung der wissenschaftlichen Forschung, Bern; Professor Dr. H. Pallmann, Präsident des Schweizerischen Schulrates der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich; Professor Dr. J. Rossel, Physikalisches Institut der Universität Neuenburg, Neuenburg; Dr. R. Sontheim, Direktor der AG Brown Boveri & Cie, Baden (neu).

Eidgenössische Kommission für die Sicherheit von Atomanlagen:

Präsident: Dr. F. Alder, Physiker, Leiter der Abteilung Strahlenüberwachung, Vorsitzender des Internen Sicherheitsausschusses des Eidgenössischen Instituts für Reaktorforschung, Würenlingen.

Mitglieder: Professor Dr. W. Epprecht, Abteilung für industrielle Forschung des Institutes für technische Physik der ETH, Zürich; E. Kaufmann, Elektro-Ingenieur, Unfallverhütungsabteilung der Suva, Luzern; Dr. R. Meier, Reaktorphysiker, Leiter der Abteilung Reaktorphysik des Eidgenössischen Institutes für Reaktorforschung, Würenlingen. Dr. J.M. Pictet, Physiker der Abteilung Reaktorphysik des Eidgenössischen Institutes für Reaktorforschung, Würenlingen; Th. Schaub, Maschinen-Ingenieur, Berater in Sicherheitsfragen im Eidgenössischen Institut für Reaktorforschung, Würenlingen: Professor Dr. B. Vittoz, Ingenieur-Physiker, Leiter des Atomwissenschaftlichen Laboratoriums der Technischen Hochschule, Lausanne; Dr. G. Wagner, Chef der Sektion für Strahlenschutz des Eidgenössischen Gesundheitsamtes, Bern; Dr. W. Winkler, Reaktorphysiker, Stellvertreter des Leiters der Abteilung Reaktorphysik des Eidgenössischen Institutes für Reaktorforschung, Würenlingen.

Verwaltungskommission des Fonds für Atomspätschäden:

Präsident: Dr. J. Burckhardt, Delegierter für Fragen der Atomenergie.

Mitglieder: Dr. Fritz Walther, Direktor des Eidgenössischen Versicherungsamtes; Dr. M. Biberstein, Präsident des Schweizer Pools für die Versicherung von Atomrisiken, Zürich; E. Hirzel, Rechtsanwalt, alt Nationalrat, Lausanne; Nationalrat E. Wüthrich, Präsident des Schweizerischen Metall- und Uhrenarbeiter-Verbandes, Bern; Dr. E. Zihlmann, Direktionspräsident der Centralschweizerischen Kraftwerke AG, Luzern.

Der Bundesrat hat vom Rücktritt des Pierre Aragno, Redaktor, Neuenburg; der Frl. Dr. Laure Dupraz, Professorin an der Universität Freiburg, und des Dr. jur. Eduard Weber, Generaldirektor PTT, Bern, als Mitglieder des Vorstands der Schweizerischen Radio- und Fernsehgesellschaft unter Verdankung der geleisteten Dienste Kenntnis genommen.

Für die Amtsdauer 1961 bis 1964 werden in den Zentralvorstand der Schweizerischen Radio- und Fernsehgesellschaft gewählt:

Dr. phil. Hans Oprecht, Verleger, Nationalrat, Zürich, als Präsident; als Mitglieder: Pierre Barras, Redaktor an der «Liberté», Advokat, Freiburg; Carl

Beck, alt Nationalrat, Sursee (Luzern); Dr. jur. Fritz Blocher, Appellationsgerichtspräsident, Basel; Antoine Favre, Bundesrichter, Lausanne; M<sup>me</sup> Aimée Graber, lic. jur., Richterin am Bezirksgericht von Lausanne, Pully (Waadt); Alfred Langenberger, dipl. Ing., Vizedirektor der Telephon- und Telegraphenabteilung der Generaldirektion der PTT, Bern; Adolf Wettstein, dipl. Ing., Direktor der TT-Abteilung der Generaldirektion PTT, Bern; als Ersatzmitglieder: Dr. Pino Bernasconi, Advokat, Direktor der «Gazzetta Ticinese», Lugano; Charles Chappuis, Advokat, Chef der Abteilung für Rechtsdienst und allgemeine Verwaltungsangelegenheiten der Generaldirektion PTT, Bern; Frau Dr. Dora Rittmeyer-Iselin, St. Gallen.

Folgenden Kantonen wurden Bundesbeiträge bewilligt:

- 1. Zürich: an die Kosten der Gesamtmelioration Kyburg;
- 2. Wallis: an die Kosten der Aufforstung und Verbauung «Obergesteler-Galen», in der Gemeinde Obergesteln.

#### (Vom 20. Dezember 1960)

Dem Kanton Aargau wurde an die Kosten der Güterzusammenlegung Hard, in der Gemeinde Erlinsbach, ein Bundesbeitrag bewilligt.

#### (Vom 23. Dezember 1960)

Herr Dr. Jean-Pierre Sydler, von Unterhallau, bisher Adjunkt II, wurde zum Adjunkten I bei der Hauptbibliothek der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich, befördert.

Die Herren Dr. jur. Paul-Emile Schazmann, von Genf, und Dr. phil. Eugen Egger, von Gossau (SG), beide bisher Sektionschefs II, wurden zu Sektionschefs I bei der Schweizerischen Landesbibliothek in Bern, befördert.

Herr Dr. Karl Müller, von Trub, zurzeit Adjunkt II, wurde zum Adjunkten I beim Sekretariat des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartements befördert.

Die Herren Dr. Armin Lehmann, von Rüeggisberg; Dr. Michael Faesi, von Zürich, beide bisher Adjunkten II, und Dr. Gabriel Paratte, von Muriaux, bisher Sektionschef II, wurden zu Adjunkten I des Eidgenössischen Versicherungsamtes befördert.

Es wurden zu Adjunkten I befördert: bei der Milchwirtschaftlichen Versuchsanstalt Liebefeld-Bern: Herr Dr. sc. techn. Hans Wille, von Basel, bisher Adjunkt II; bei der Versuchsanstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau Wädenswil: Herr Dr. sc. techn. Fritz Schneider, von Arni, bisher Adjunkt II; bei den Landwirtschaftlichen Versuchsanstalten Lausanne: die Herren Dr. phil. Jacques Zweifel, von Linthal und Dr. phil. Ernst Oehler, von Aarau, beide bisher Adjunkt II.

Der Bundesrat hat vom Rücktritt der Herren Prof. Dr. G. Eichelberg und Prof. Dr. F. Tank als Mitglieder der Studienkommission für Luftfahrt an der ETH Kenntnis genommen.

Für die Amtsdauer 1961 bis 1964 werden in die Studienkommission für Luftfahrt an der ETH gewählt:

Vertreter des Eidgenössischen Departements des Innern bzw. der Eidgenössischen Technischen Hochschule: Präsident: Prof. Dr. M. Rauscher, Vorsteher des Instituts für Flugzeugstatik und Leichtbau an der ETH.

Mitglieder: Prof. Ed. Amstutz, Direktionspräsident der Eidgenössischen Materialprüfungs- und Versuchsanstalt; Prof. Dr. J. Ackeret, Vorsteher des Instituts für Aerodynamik an der ETH; Prof. M. Berchtold, Vorsteher des Instituts für Thermodynamik und Verbrennungsmotoren an der ETH (neu); Prof. Dr. Fritz Borgnis, Vorsteher des Instituts für Hochfrequenztechnik an der ETH (neu).

Vertreter des Eidgenössischen Militärdepartements: Oberstlt. Emil Schätti, Adjunkt der Abteilung für Flugwesen und Fliegerabwehr, Wabern (bis Ende Dezember 1962); Oberst Fritz Lüthy, Technischer Chef der Direktion der Militärflugplätze, Dübendorf (Stellvertreter); Oberst Erich König, Chef des Dienstkreises IV der Kriegstechnischen Abteilung, Bern; Oberstlt. Rolf Walthard, Vizedirektor des Eidgenössischen Flugzeugwerkes, Emmen.

Vertreter des Eidgenössischen Post- und Eisenbahndepartements bzw. des Luftamtes: Albert Münch, dipl. Ing., Vizedirektor des Eidgenössischen Luftamtes, Bern; Herbert Weibel, dipl. Ing., Chef der Sektion Flugplätze des Eidgenössischen Luftamtes, Bern (neu).

Der Bundesrat hat vom Rücktritt des Herrn Oberstkorpskdt. Gübeli als Vertreter des Schweizerischen Bundes für Naturschutz in der Eidgenössischen Nationalparkkommission Kenntnis genommen.

An seiner Stelle wird in der Eidgenössischen Nationalparkkommission für die Amtsdauer 1961 bis 1964 Herr J.Bächtold, Nationalrat, Ingenieur, Bern, gewählt.

Der Bundesrat hat vom Rücktritt der Herren Fürsprech P. Keller, Bern, und Dr.h.c. F. Saxer, St. Gallen, als Mitglieder der Eidgenössischen Naturund Heimatschutzkommission unter Verdankung der geleisteten Dienste Kenntnis genommen.

Es werden für die Amtsdauer 1961 bis 1964 in die Eidgenössische Natur-und Heimatschutzkommission gewählt: Präsident: Dr. U. Dietschi, Landammann, Solothurn. Mitglieder: Prof. Dr. H. Huber, Muri/Bern, Vizepräsident; R. Casella, Architekt, Lugano; Dr. Ch. Chessex, med. dent., Lausanne; Dr. K. Escher, Kantonsschulprofessor, Zürich; M. Kopp, Architekt, Zürich; H. von Reding, Polizeikommandant, Schwyz; A. Rollier, Staatsanwalt, Bern (neu); Dr. C. Roth, Kreisförster, Zofingen (neu); Dr. J. Sprecher, Rechtsanwalt, Langwies; Dr. h.c. M. Zermatten, Schriftsteller, Sitten.

Folgende Chefbeamte des Eidgenössischen Militärdepartements wurden befördert:

 $\label{lem:endown} \textit{Eidgen\"{o}ssische Munitionsfabrik Altdorf}. \ \textbf{Zum Vizedirektor}: \ \textbf{Robert Chappuis,} \\ \text{bisher Adjunkt I.}$ 

Eidgenössische Militärversicherung. Zum Sektionschef Ia: Dr. Hans Bucher, bisher Sektionschef II. Zu Sektionschefs I: Dr. Jean Bassegoda, Hans Danz, bisher Adjunkte II. Zu Adjunkten I: Dr. Carlo Biner, Dr. Hans Heiniger, Dr. Kiefer Pierre, bisher Adjunkte II.

Abteilung für Artillerie. Zum Sektionschef I: Marius Bagnoud, bisher Sektionschef II.

Abteilung für Übermittlungstruppen. Zum Sektionschef I und Instruktionsoffizier: Walter Suter, bisher Sektionschef II und Instruktionsoffizier.

Generalstabsabteilung. Zu Sektionschefs Ia und Instruktionsoffizieren: Eugen Studer, bisher Sektionschef II und Instruktionsoffizier; Erwin Zimmerli, bisher Sektionschef II und Instruktionsoffizier.

Abteilung für Genie und Festungswesen. Zum Sektionschef I: Heinz Jegher, bisher Adjunkt.

Abteilung für Sanität: Zum Sektionschef I: Ernst Schenker, bisher Sektionschef II.

Abteilung für Luftschutz. Zum Sektionschef I: Samuel Middendorp, bisher Sektionschef II.

Kriegsmaterialverwaltung. Zu Sektionschefs I: Ernst Moser, bisher Sektionschef II; Carl Weyermann, bisher Sektionschef II.

Der Bundesrat hat vom Rücktritt des Herrn Dr. Eduard Arnold, Bundesrichter, Lausanne, als Präsident der Eidgenössischen Flugunfall-Untersuchungskommission Kenntnis genommen.

Als Mitglieder der vorgenannten Kommission sind für die Amtsdauer 1961 bis 1964 gewählt worden die Herren: Dr. jur. Werner Guldimann, Rechtsanwalt, Zürich, als Präsident; Dr. jur. und Dr. med. Marc-Henri Thélin, Professor für Gerichtsmedizin und Kriminologie an der Universität Lausanne, als Vizepräsident; Willi Bühr, dipl. Ing., Sektionschef der Eidgenössischen Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, Zürich; Martin Landolf, dipl. Ing., Luzern; Georges Mirault, Flugkapitän, Genf.

Der Bundesrat hat vom Rücktritt der Herren Duttweiler Gottlieb, Nationalrat, Rüschlikon; Reichling Rudolf, Nationalrat, Stäfa; Schmid-Ruedin Philipp, Nationalrat, Zürich, Umbricht Victor, Direktor, Bern und Stucki Walter, Minister, Bern, als Mitglieder der Konsultativen Kommission für Handelspolitik Kenntnis genommen.

Für die Amtsdauer 1961 bis 1964 werden in die Konsultative Kommission für Handelspolitik folgende Damen und Herren gewählt:

 ${\it Vorsitzender:}$  Dr. Hans Schaffner, Minister, Fürsprecher Direktor der Handelsabteilung.

Stellvertreter: Dr. Albert Weitnauer, Minister, Delegierter für Handelsverträge (neu).

Mitglieder: Georges André, Verwaltungsratspräsident der Firma André & Cie, S.A., Lausanne: Gérard Bauer, Präsident der «Fédération suisse des associations de fabricants d'horlogerie», Biel; Dr. Denise Berthoud, Fürsprecherin, Mitglied des Direktoriums des Bundes schweizerischer Frauenvereine, Neuenburg; Walter Clavadetscher, Direktor der Abteilung für Landwirtschaft, Bern (neu); Dr. Carl Eder, Nationalrat, Delegierter der Thurgauischen Handelskammer, Weinfelden (bis 31. Dezember 1962); Hans Giger, Kaufmann, Bern; Dr. Marcel Grossmann, Professor, Verband Schweizerischer Versicherungsgesellschaften, Zürich; Fritz Halm, Direktor der Metallwerke AG, Dornach (neu); Dr. Hermann Hauswirth, Direktor der Schweizer Mustermesse, Basel; Dr. Anton Heil, Nationalrat, Gewerkschaftssekretär, Winterthur (neu); Dr. Heinrich Homberger, Delegierter des Vororts des Schweizerischen Handelsund Industrie-Vereins, Zürich; Dr. Fritz Hummler, Direktor, Delegierter für Arbeitsbeschaffung und wirtschaftliche Kriegsvorsorge, Bern; Dr. Walter Hunziker, Professor, geschäftsführender Vizepräsident des Schweizerischen Fremdenverkehrsverbandes, Bern; Dr. Ernst Jaggi, Präsident der Direktion des Verbandes ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften (VOLG), Winterthur; Dr. Max Iklé, Mitglied des Direktoriums der Schweizerischen Nationalbank, Zürich; Dr. Waldemar Jucker, Sekretär des Schweizerischen Gewerkschaftsbundes, Bern (neu); René Juri, Ing.agr., Direktor des Schweizerischen Bauernverbandes, Brugg (neu); Hans-Peter Keller, Ing.agr., Direktor der Eidgenössischen Getreideverwaltung, Bern (neu); Robert Kohli, Minister, Generalsekretär des Eidgenössischen Politischen Departements, Bern; Dr. Charles Lenz, Oberzolldirektor, Bern; Arnold Meier-Ragg, Zentralsekretär des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins, Zürich (neu); Ulrich Meyer-Boller, Nationalrat, Präsident des Schweizerischen Gewerbeverbandes, Zürich; Dr. Hans Munz, Nationalrat, Vizepräsident der Verwaltung des Migros-Genossenschaftsbundes, Meilen (neu); Dr. Max Oetterli, Sekretär der Schweizerischen Bankiervereinigung, Basel; Otto Pernet, Fürsprecher, Direktor der Vereinigung des Schweizerischen Import- und Grosshandels, Basel (neu); Edith Plattner-Rüttimann, Rechtsanwältin, Lausanne; Dr. Rodolphe Stadler, Präsident des Verwaltungsrates der SBB, Cossonay (bis 31. Dezember 1961); Dr. Edwin Stopper, Direktor der Eidgenössischen Finanzverwaltung, Bern; Carlo Viscardi, Präsident der Tessiner Handelskammer, Lugano; Théodore Waldesbühl, Generaldirektor der Nestlé Alimentana Company, Vevey; Dr. Max Weber, Professor, Nationalrat, Wabern bei Bern; Dr. Edmund Wyss, Regierungsrat, Vorsteher des Departements des Innern, Basel.

Der Bundesrat hat dem Rücktrittsgesuch von Fürsprecher Max Kaufmann, gew. Direktor des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit, als Präsident der Kommission für die Exportrisikogarantie entsprochen. Zum neuen Präsidenten wählte der Bundesrat Fürsprecher Hans Bühler, Vizedirektor der Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements. Als Vizepräsident wurde Dr. Werner Seemann, Vizedirektor der Eidgenössischen Finanzverwaltung, bezeichnet.

Für die am 1. Januar 1961 beginnende Amtsdauer wurden bestätigt als Kommissionsmitglieder Fürsprecher M. Kaufmann; Dr. H. Herold, Sekretär des Vororts des Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins; C. Meylan, Direktor des Vereins Schweizerischer Maschinen-Industrieller; E. Primault, Präsident der Schweizerischen Uhrenkammer, und als Ersatzleute W. Kobel, I. Sektionschef der Handelsabteilung; H. Ruh, Adjunkt II der Eidgenössischen Finanzverwaltung; Dr. H. Giger, I. Sektionschef des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit; Dr. P. Aebi, I. Sekretär des Vororts des Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins; W. von Orelli, Sekretär des Vereins Schweizerischer Maschinen-Industrieller; W. Hauser, Direktor des Verbandes Schweizerischer Garnhändler und Gewebe-Exporteure.

Der Bundesrat hat vom Rücktritt der Herren Fritz Berger, Nationalrat, Basel; Hans Marti, Architekt, Zürich; Alfred Oulevay, Regierungsrat des Kantons Waadt, Lausanne, und Jakob Peter, alt Stadtrat, Zürich, als Mitglieder der beratenden Wohnbaukommission unter Verdankung der geleisteten Dienste Kenntnis genommen.

Für die Amtsdauer 1961 bis 1964 wird die obegenannte Wohnbaukommission wie folgt bestellt:

Präsident: Dr. Eugen Böhler, Professor an der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich (bis Ende 1963).

Mitglieder: Joseph Baltisberger, Zentralsekretär des Christlichen Bau- und Holzarbeiter-Verbandes, Zürich: Dr. Frau Elisabeth Bluntschli-Steiner, Schwyz: Hans Brechbühler, Architekt, Professor an der Politechnischen Schule der Universität Lausanne, Bern: Frau Yvonne Darbre-Garnier, Lausanne; Jean Dutoit, Staatsrat, Vorsteher des Baudepartements des Kantons Genf. Genf: Dr. Ernst Fischer, Zentralsekretär des Schweizerischen Baumeisterverbandes, Zürich (bis Ende 1961); Arnold Gfeller, Architekt, Basel; Dr. Waldemar Jucker, Sekretär des Schweizerischen Gewerkschaftsbundes, Bern; Dr. Walter Raissig, Zentralsekretär des Schweizerischen Haus- und Grundeigentümer-Verbandes, Zürich (neu); Heinz F. Ritter, Ingenieur, Zürich; Frau Claire Rufer-Eckmann, Architektin, Bern: Dr. Hans Schindler, Delegierter und Vizepräsident des Verwaltungsrates der Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich: Albert H. Steiner, Architekt, Professor an der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich: Paul Steinmann, Nationalrat, Präsident des Schweizerischen Verbandes für Wohnungswesen. Zürich (bis Ende 1963, neu); Jean-Pierre Vouga, Kantonsarchitekt, Lausanne; Dr. Ernst Winkler, Professor an der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich (neu): Frl. Silvia Witmer-Ferri, Architektin, Lugano: Ernst Wüthrich. Nationalrat, Zentralpräsident des Schweizerischen Metall- und Uhrenarbeiter-Verbandes, Bern; Dr. Edmund Wyss, Regierungsrat des Kantons Basel-Stadt und Nationalrat, Basel.

Beisitzer: Dr. Fritz Bachmann, Sektionschef Ia des Eidgenössischen Statistischen Amtes, Bern; Dr. Roland Bommelli, Chef des Eidgenössischen Bureaus für Wohnungsbau, Bern; Frédéric Campiche, Direktor der Eidgenössischen Preiskontrollstelle, Bern (neu); Dr. Fritz Hummler, Delegierter für Arbeitsbeschaffung, Bern.

Der Bundesrat hat vom Rücktritt der Herren Ernst Tobler, gew. Direktor der Emmenthal AG, Bern; Dr. Edmund Wyss, Nationalrat, Regierungsrat, in Basel, und Dr. Paul Gysler, alt Nationalrat, Ehrenpräsident des Schweizerischen Gewerbeverbandes, in Zürich, als Mitglieder der Expertenkommission für den Zolltarif und für die Einfuhrbeschränkungen unter Verdankung der geleisteten Dienste Kenntnis genommen.

Die genannte Kommission wird für die Amtsdauer 1961 bis 1964 wie folgt bestellt:

Vorsitzender: Dr. h.c. Hans Schaffner, Minister, Fürsprecher, Direktor der Handelsabteilung.

Stellvertreter: Dr. jur. Albert Weitnauer, Minister, Delegierter für Handelsverträge, Bern.

Mitglieder: Frau Dr. Irene Blumenstein, Professorin der Rechte an der Universität Bern, Bern; Dr. Alfred Bosshardt, Professor für Wirtschaftswissenschaften an der Handelshochschule St. Gallen, Herrliberg; Dr. Christian Burkhalter, Stellvertreter des Generalsekretärs der Union Helvetia, Luzern; Werner

Burkhard, Mitglied der Delegation des Handels, Basel; Hans-Rudolf Gassmann, Chef der Tarifabteilung bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion, Bern (neu): Dr. Bruno Gruber, volkswirtschaftlicher Mitarbeiter des Christlichnationalen Gewerkschaftsbundes der Schweiz, Bern (neu); Professor Dr. Alfred Gutersohn, volkswirtschaftlicher Mitarbeiter des Schweizerischen Gewerbeverbandes, Bern (neu); Ernst Herzog, Nationalrat, Direktionspräsident des Verbandes Schweizerischer Konsumvereine, Basel: Dr. Heinrich Homberger, Delegierter des Vororts des Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins, Zürich; Dr. Waldemar Jucker, Sekretär des Schweizerischen Gewerkschaftsbundes. Bern (neu); René Juri, dipl. Ing. agr., Direktor des Schweizerischen Bauernverbandes, Brugg; Marius Lampert, Ständerat, Regierungsrat des Kantons Wallis, Ardon: Dr. Charles Lenz, Oberzolldirektor, Bern: Dr. Jean l'Huillier, Professor für Wirtschaftspolitik an der Universität Genf, Genf: Adolf Lüthi-Nabholz, Präsident der Vereinigung des Schweizerischen Import- und Grosshandels, Burgdorf; Dr. Alfred Piguet, Direktor der «Union vaudoise des associations industrielles, commerciales et des métiers», Lausanne; Dr. Theodor Stocker, Sekretär des Zentralverbandes schweizerischer Milchproduzenten, Bern (neu): Carlo Viscardi. Präsident der Tessiner Handelskammer, Lugano; William Vontobel, Nationalrat, Kaufmann, Zürich (neu).

Der Bundesrat hat vom Rücktritt des Herrn Nationalrat R. Reichling als Mitglied des Nationalen FAO-Komitees unter Verdankung der geleisteten Dienste Kenntnis genommen.

In das Nationale FAO-Komitee werden für die Amtsdauer 1961 bis 1964 gewählt:

Präsident: Walter Clavadetscher, Direktor der Abteilung für Landwirtschaft, Bern.

Vizepräsident: Dr. Louis Maire, Direktor der Vereinigten Molkereien, Acacias-Genf.

Mitglieder: Minister J. de Rham, als Vertreter der Abteilung für internationale Organisationen des EPD, Bern; Dr. O. Howald, Professor, als Vertreter der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich; J.-L. Barrelet, Ständerat, als Vertreter der Landwirtschaftsdirektorenkonferenz, Neuenburg; R. Juri, Direktor, als Vertreter des Schweizerischen Bauernverbandes, Brugg (neu); H. Massy, Ing. agr., Direktor der «Union des syndicats agricoles romands», als Vertreter des Zentralverbandes schweizerischer Milchproduzenten, Lausanne; Dr. E. Durtschi, als Vertreter der Vereinigung der landwirtschaftlichen Genossenschaftsverbände, Winterthur (bis 31. Dezember 1963); M. Schwizer, Direktor, als Vertreter der Kommission schweizerischer Viehzuchtverbände, Flawil; H. G. Winkelmann, als Vertreter des Schweizerischen Waldwirtschaftsverbandes, Solothurn; Dr. E. Geyer, als Vertreter des Vororts des Schweizerischen Handels- und Industrievereins, Zürich; L. Schädler, als Vertreter des Schweizerischen Gewerbe-

verbandes, Bern; F. Keller, Direktor, als Vertreter des Verbandes schweizerischer Konsumvereine, Kerzers; J. Elsener, als Vertreter des Schweizerischen Gewerkschaftsbundes, Zürich; Frl. M.-L. Oettli, als Vertreterin des Bundes schweizerischer Frauenvereine, Zürich; H. Séquin, Vizepräsident der Vereinigung schweizerischer Futtermittelfabrikanten, als Vertreter der privaten an der FAO interessierten Industrien, Coppet, und Dr. A. Schär, Vizedirektor der AG für Nestlé-Produkte, als Vertreter der privaten an der FAO interessierten Industrien, Vevey.

Der Bundesrat hat vom Rücktritt der Herren Dr. Haefelin, Solothurn, und Dr. Péquignot, Bern, als Mitglieder des Verwaltungsrates der Allgemeinen Schweizerischen Uhrenindustrie AG (ASUAG) unter Verdankung der geleisteten Dienste Kenntnis genommen.

Es werden für die Amtsdauer 1961 bis 1964 als Mitglieder in den Verwaltungsrat der Allgemeinen Schweizerischen Uhrenindustrie AG (ASUAG) gewählt:

Adolphe Graedel, Nationalrat, Zentralsekretär des Schweizerischen Metallund Uhrenarbeiterverbandes, Bern; Dr. Karl Huber, Generalsekretär des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements; André Sandoz, Stadtpräsident von La Chaux-de-Fonds; Dr. Edwin Stopper, Minister, Direktor der Eidgenössischen Finanzverwaltung (neu); Dr. Albert Weitnauer, Minister, Delegierter für Handelsverträge (neu).

Herr Arnold Meyer, von Strättligen, bisher Adjunkt II, wurde zum Adjunkten I beim Delegierten für Wirtschaftsfragen des Post- und Eisenbahndepartements befördert.

Herr Dr. jur. Rolf Loepfe, von Gaiserwald und Zürich, bisher Adjunkt II, wurde zum Adjunkten I beim Amt für Wasserwirtschaft befördert.

Dem Kanton Bern wurden an die Kosten der Güterzusammenlegung und Entwässerung in der Gemeinde Bémont und Wasserversorgung Milken, in den Gemeinden Guggisberg und Wahlern, Bundesbeiträge bewilligt.

Der Bundesrat hat vom Rücktritt des Herrn Dr. ing. E. Steiner, Vizepräsident des Schweizerischen Energie-Konsumenten-Verbandes, in Zürich, als Mitglied der Kommission für Ausfuhr elektrischer Energie unter Verdankung der geleisteten Dienste Kenntnis genommen.

In die vorgenannte Kommission werden für die Amtsdauer 1961 bis 1964 gewählt die Herren: Joseph Ackermann, Direktor der freiburgischen Elektrizitätswerke, Freiburg; Hermann Bühler, Ingenieur, Präsident des Schweizerischen Energie-Konsumenten-Verbandes, Winterthur; Alfred Engler, Ingenieur, gew. Direktor der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG, Baden; René

Gonzenbach, Ingenieur, Leiter der Geschäftsstelle des Schweizerischen Energie-Konsumenten-Verbandes, Zürich (neu).

Der Bundesrat hat vom Rücktritt der Herren Dr. Walter Zumstein, Fürsprecher, in Bern, als Präsident; Werner Oesch, Fürsprecher, in Bern; Dr. W. Hartmann, Rechtsanwalt, in St. Gallen, als Mitglieder, und Dr. Henri Bron, Friedensrichter, in Lausanne, als Ersatzmann der Rekurskommission in der Eidgenössischen Militärverwaltung, Kenntnis genommen.

Für die Amtsdauer 1961 bis 1964 ist die genannte Kommission wie folgt bestellt:

Präsident: Gotthard Jakob, Fürsprecher, Bern.

Vizepräsident: Dr. Max Blumenstein, Fürsprecher, Bern (neu).

Mitglieder die Herren: Helmut Bruggisser, Maschinentechniker, Aarau; Jean Eckert, Kreisingenieur in Delsberg; Victor de Gautard, Advokat, Vevey; Louis Guisan, Staatsrat, Lausanne; Dr. Adolf Lehmann, Direktor der «Vita», Zürich; Eduard Müller, Gerichtspräsident, Köniz bei Bern; Victor von Roll, Landwirt, Langendorf (Solothurn).

Ersatzmänner die Herren: Dr. Achille Ballinari, Tierarzt, Lugano; Dr. Adolf Boner, eidgenössischer Versicherungsrichter, Luzern; René Cappi, Kantonstierarzt, Sitten; Georges Cordin, Garagiste, Lausanne; Karl Keller, Architekt, Bern; Jean Lavanchy, Architekt, Lausanne; Dr. Carlo Marti, Gemeindeschreiber, Airolo; Dr. Pierin Ratti, Tierarzt, Maloja; Max Stahel, Professor an der ETH, Thalwil.

5329

# Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

# Änderungen im diplomatischen Korps vom 14. bis 20. Dezember 1960

China. Herr Hsia Pei-ken, Dritter Botschaftssekretär, hat sein Amt übernommen.

Panama. S. Exz. Herr Camilo Belisario Porras, ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister, wurde einem andern Posten zugeteilt.

Türkei. Herr Cezmi Tüz, Handelssekretär, gehört dieser Mission nicht mehr an. Bundesblatt. 112. Jahrg. Bd. II. Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdruckschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali

# Aus den Verhandlungen des Bundesrates

In Bundesblatt
Dans Feuille fédérale
In Foglio federale

Jahr 1960

Année Anno

Band 2

Volume Volume

Heft 52

Cahier Numero

Geschäftsnummer \_\_\_

Numéro d'affaire Numero dell'oggetto

Datum 29.12.1960

Date Data

Seite 1601-1617

Page Pagina

Ref. No 10 041 187

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.